



FEDERATION INTERNATIONALE DU SPORT SCOLAIRE
&
Association of School Sports Clubs
ISF – TENNIS DE TABLE – 2010

COUPE MONDIALE SCOLAIRE

Du jeudi 25 au mardi 31 MARS 2010
BRNO / REPULIQUE TCHEQUE



Bulletin 2



ISF TABLE TENNIS 2010
World Schools' Championship
Brno - Czech Republic, 25.- 31.3.2010



BULLETIN 2

Nous avons le plaisir de vous faire parvenir le bulletin 2 concernant le Championnat du Monde scolaire de Tennis de Table qui se déroulera du jeudi 25 au mardi 31 mars 2010 en République Tcheque.

Le Championnat du Monde scolaire est organisé selon les règles de compétition de la Fédération Internationale du Sport scolaire avec le soutien de « Association of Schools Sport Clubs »

Le présent bulletin comporte des informations complémentaires à celles publiées dans le bulletin 1.

Les pays suivants ont manifesté leur intérêt à participer à cette compétition :

(mis à jour le 1 octobre 2009)

Country	School teams		Selected teams		Total
	Boys	Girls	Boys	Girls	
Belgium Flanders	X	X	X	X	4
Bulgaria	X	X	-	-	2
Croatia	X	X	-	-	2
Czech republic	X	X	X	X	
D.R. Congo	X	X	-	-	2
England	X	X	X	X	4
Germany	X	X	-	-	2
Greece	X	X	X	X	4
China, P.R.	X	X	X	X	4
Chinese Taipei	X	X	X	X	4
Ireland	X	X	-	-	2
Israel	X	X	X	X	4
Italia	X	X	X	X	4
Luxembourg	X	X	-	-	2
Poland	X	X	-	-	2
Puerto Rico	X	X	X	X	4
Slovakia	X	X	X	X	4
Turkey	X	X	-	-	2
Ukraine	X	X	X	X	4
Total Teams	19	19	11	11	60

Si vous n'avez pas encore payé la caution, veuillez la régler par retour du courrier !

Nous vous remercions pour l'intérêt que vous portez à cette manifestation. Nous nous réjouissons de vous accueillir à Brno en République Tcheque.

Person en charge:

Tomas Vesely

Organisation:

Association of School Sports Clubs

Adresse:

José Martího 31, 162 52 Prague 6,

Czech Republic

Telephone: ++420-220-172-145

Fax: ++420-242-454-723

E-Mail: vesely@assk.cz

Website: www.isf-tabletennis2010.com

1. COMPOSITION DES EQUIPES et CONDITIONS DE PARTICIPATION

1.1. La compétition sera organisée pour les catégories suivantes :

Equipes d'établissement scolaires garçons
Equipes d'établissement scolaires filles
Equipes de sélection garçons
Equipes de sélection filles

Chez les garçons et chez les filles, chaque pays doit d'abord avoir inscrit une équipe d'établissement scolaire avant de pouvoir participer avec une équipe de sélection dans la même catégorie.

1.2. Tous les élèves de l'équipe d'établissement scolaire garçons doivent être inscrits dans le même établissement scolaire dans l'année scolaire 2009/2010. Toutes les élèves de l'équipe d'établissement scolaire filles doivent être inscrites dans le même établissement scolaire dans l'année scolaire 2009/2010

1.3. Tous les élèves des équipes de sélection doivent être inscrits dans un établissement scolaire du pays participant dans l'année scolaire 2009/2010

1.4 Chaque délégation (une ou plusieurs équipes) sera guidée par un chef de délégation.

1.5 Une délégation complète est composée de 23 personnes : un chef de délégation, 4 entraîneurs, 16 joueurs et 2 arbitres.

1.6 Le nombre de pays participants est limité à 20 équipes d'écoles et à 16 équipes de sélections. Le comité d'organisation a le droit d'accepter plus d'équipes. S'il y a plus d'équipes inscrites que de places disponibles, le bureau restreint de l'ISF décidera.

1.7 Chaque pays participant a le droit d'inscrire un maximum de 2 personnes adultes supplémentaires dont la fonction doit être précisée : médecin, kinésithérapeute, interprète, agent de sécurité, représentant du ministère, journaliste,... Toute autre personne ne fera pas partie de la délégation officielle et ne sera pas accréditée par le CO

1.8 Les joueurs doivent être scolarisés à temps plein dans le pays qu'ils représentent et doivent être nés en 1993, 1994, 1995 ou 1996.

Des participants plus jeunes ou plus âgés ne seront pas acceptés!

1.9 Les équipes d'établissement scolaires doivent fournir un document certifiant que chaque joueur est inscrit à cet établissement. Les joueurs des équipes de sélection doivent fournir un document certifiant qu'ils sont inscrits dans un établissement scolaire du pays

1.10 Chaque équipe participante doit être désignée officiellement par l'organisation en charge du sport scolaire, membre de l'ISF.

1.11 Avant le début du Championnat du Monde scolaire, chaque délégation doit présenter à la Commission de Contrôle :

- une preuve de paiement et/ou payer le solde de la somme dont elle est redevable.
- le passeport ou toute autre pièce d'identité officielle portant la photo, le nom, le prénom, la date de naissance et la nationalité de chaque joueur.

- les documents certifiant que chaque joueur de l'équipe d'établissement scolaire est inscrit dans un seul établissement et que chaque joueur des équipes de sélection est inscrit dans un établissement du pays

2. DATES

- 2.1 Les délégations arriveront le jeudi 25 mars 2010.
- 2.2 Les délégations repartiront après le petit déjeuner le mercredi 31 mars 2010.
- 2.3 L'organisation d'un séjour prolongé de la délégation (avant ou après l'événement) est à régler par le pays concerné. Le Comité d'organisation n'en est pas responsable.
- 2.4 Si la distance entre Brno et la capitale du pays participant, venant d'un autre continent, dépasse les 5000 kilomètres, la délégation a le droit d'arriver un jour plus tôt ou de repartir un jour plus tard.
- 2.5 Les organisateurs pourront vous informer sur un logement alternatif situé dans les environs pour l'hébergement en dehors de la période du Championnat du Monde scolaire et pour toute personne accompagnante.

3. PROGRAMME PROVISOIRE

Jeudi 25 mars	Arrivée des délégations (si possible avant 18.00 h) Accueil - Règlement financier - Accréditation Entraînement Réunion des chefs de délégation Réunion des arbitres
Vendredi 26 mars	Cérémonie d'Ouverture Compétitions d'équipes
Samedi 27 mars	Suite de la compétition
Dimanche 28 mars	Compétition d'équipes Finales
Lundi 29 mars	Programme culturel Rencontre des nations
Mardi 30 mars	Compétition /rencontres amicales Compétition Individuelle Remise des médailles, Cérémonie de Clôture & Fête d'adieu
Mercredi 31 mars	Départ des délégations

4. TRANSPORT

- 4.1 Le voyage du lieu d'origine à l'aéroport international de Vienne/Autriche ou de Brno/République Tcheque, à la gare ferroviaire de Brno et retour est organisé et financé par chaque pays participant.
- 4.2 L'organisateur financera et sera responsable du transport des délégations de l'aéroport international de Vienne/Autriche ou de Brno/République Tcheque, ou de la gare ferroviaire de Brno au lieu d'hébergement à l'arrivée et au retour, ainsi que de tous les transports liés à la manifestation (programme sportif et culturel).

5. LOGEMENT, REPAS ET SERVICES

- 5.1 Les joueurs seront hébergés en chambres de 2-3 personnes.
Les adultes seront hébergés en chambres individuelles (le délégué ISF, les chefs de délégation, les membres de la Commission Technique de Tennis de Table ou en chambres doubles pour les entraîneurs et les arbitres).
- 5.2 Les repas seront pris aux hôtels.
Jour d'arrivée : déjeuner et/ou dîner (selon l'heure d'arrivée).
Autres jours : petit déjeuner – déjeuner – dîner.
Jour de départ : petit déjeuner – lunch ou panier repas (selon l'heure de départ et tenant compte des repas le jour d'arrivée)
- 5.3 Un service médical sera mis en place durant toute la durée du Championnat du Monde scolaire.

6. FINANCES ET ASSURANCES

- 6.1 Les frais de séjour à verser à l'organisateur du Championnat de Monde scolaire pour chaque membre de la délégation officielle s'élèvent à 42 EUR par personne par nuit pour un maximum de 23 personnes, conformément aux règles de l'ISF.
En outre, une contribution à l'ISF de 25 EUR par membre de la délégation sera perçue à l'enregistrement des équipes.
La somme totale par personne est donc de 277 EUR (252 EUR+25 EUR).
- 6.2 Le séjour d'un maximum de 2 personnes adultes supplémentaires est réglé de la façon suivante:
- chambre individuelle à 84 EUR / nuit
- chambre double (2 personnes supplémentaires) à 42 EUR / nuit
- chambre double (1 personne supplémentaire + 1 responsable d'équipe ou 1 arbitre) à 42 EUR / nuit
Cette demande devra être introduite par le pays concerné.
- 6.3 Si la délégation fait le voyage en car, le chauffeur de car sera considéré comme membre de la délégation et payera 42 EUR par nuit.
- 6.4 Si la distance entre Brno et la capitale d'un pays participant venant d'un autre continent dépasse les 5000 kilomètres, la délégation a le droit d'arriver un jour plus tôt **ou** de repartir un jour plus tard au tarif normal du séjour qui s'élève à 42 EUR.

- 6.5 La caution de 84 EUR par personne sera déduite du montant total.
Le solde sera payé au comptant en EUR à l'arrivée à Brno (des cartes bancaires ne seront pas acceptées) ou peut être versé en EUR jusqu'au 25 février 2010 au plus tard sur le compte bancaire de l'organisateur qui sera publié dans le troisième bulletin.
Tout frais ou commissions bancaires sont à charge des délégations.
- 6.6 Chaque pays doit souscrire une assurance pour chacun des membres de sa délégation. L'assurance doit couvrir au moins la responsabilité civile de la délégation, les dommages matériels et les frais médicaux.

7. REGLEMENTS GENERAUX

- 7.1 Ces règlements seront applicables à toutes les équipes et seront irrévocables pendant toute la durée du Championnat du Monde scolaire en Tennis de Table.
- 7.2 Toutes les équipes et tous les joueurs acceptent de jouer contre toute autre équipe et tout autre joueur et s'engagent à participer au programme établi par le Comité d'organisation.
- 7.3 Le Comité d'Organisation sera responsable du déroulement et de la direction du Championnat du Monde scolaire.
- 7.4 Le Championnat du Monde scolaire est organisé selon les règles de l'ISF et selon les règles de Tennis de Table en vigueur à la ITTF.
- 7.5 Le championnat est organisé pour des équipes d'écoles et pour des équipes de sélections. Il y aura une compétition d'équipes et une compétition individuelle.
- 7.6 Ces règlements seront publiés en anglais, allemand et en français.
- 7.7 Le Comité d'Organisation nommera une Commission de Contrôle, une Commission de Discipline et un Jury d'Appel. Leurs responsabilités seront spécifiées dans le bulletin 3.
- 7.8 Le chef de délégation sera le représentant officiel de toutes les équipes de sa délégation. Il ne peut pas associer la fonction de chef de délégation avec celle d'entraîneur. Il sera l'unique intermédiaire entre sa délégation et le CO, la CT et le Délégué de l'ISF.
- 7.9 Toutes les équipes et tous les joueurs s'engagent à suivre le programme sportif établi par le CO et à participer aux animations culturelles et sociales.

8. REGLEMENT TECHNIQUE ET FORMULE DE JEU

8.1 Tirage au sort

- 8.1.1 Le tirage au sort aura lieu à Brno en janvier 2010
- 8.1.2 Le tirage au sort sera public, et les délégations sont en droit, frais, d'y envoyer un observateur à leurs propres frais.
- 8.1.3 Le tirage tiendra compte des résultats des précédentes compétitions de Tennis de Table ISF et d'autres informations.

- 8.1.4 Si après le tirage, l'une ou l'autre équipe se retire du tournoi, la Commission Technique Tennis de Table de l'ISF est en droit d'adapter le tirage dans le but d'équilibrer les groupes.
- 8.1.5 Le CO publiera directement les résultats du tirage au sort, ainsi que toute modification ultérieure en cas de nécessité

8.2 Règles de jeu

- 8.2.1 Tous les matches se joueront d'après les règles établies par la Fédération Internationale de Tennis de Table (I.T.T.F.).
- 8.2.2 Tous les matches se joueront dans une salle sur un sol en un sol en MONDO.
- 8.2.3 Tous les matches se joueront sur des tables de Stiga et avec des Stiga competition balles blancs 3* (40 mm). Les tables et les balles seront conformes aux réglementations I.T.T.F.
- 8.2.4 Il y aura 20 aires de jeux, chacune mesurant 12 mètres x 6 mètres.
- 8.2.5 Tous les matches seront arbitrés par des arbitres nationaux. Le jeu sera contrôlé par un juge- arbitre international aidé par un juge-arbitre adjoint qui sera également arbitre international.

8.3 FORMULE DE JEU

- 8.3.1 La formule de jeu se déterminera en fonction du nombre total d'inscriptions finales au championnat.
- 8.3.2 La même formule de jeu sera appliquée dans chaque compétition par équipes.
- 8.3.3 Dans le Championnat par équipes, les tours préliminaires se joueront par poules d'au moins 4 équipes.
- 8.3.4 La formule de jeu souhaitable sera :
- A v Y, B v X, C v Z, double (soit 2/4), A v X, C v Y, B v Z.**
- 8.3.5 Tous les joueurs des équipes officielles seront inscrits pour les compétitions individuelles et pour la compétition amicale.
- 8.3.6 Dans la compétition individuelle, les rencontres se joueront par élimination directe.

9 RECOMPENSES/CERTIFICATS

- 9.1 Chaque joueur recevra un certificat commémoratif.
- 9.2 Les équipes placées 1^{er}, 2^{ème} et 3^{ème} dans les compétitions par équipes recevront des médailles.
- 9.3 Les joueurs placés 1^{er}, 2^{ème} et 3^{ème} dans les compétitions individuelles recevront des médailles.
- 9.4 Le trophée Fair-play de l'ISF sera attribué par la Commission de Discipline à une délégation après consultation de la CT de l'ISF, des délégations et du Comité Organisateur.

10. INSCRIPTION

Le formulaire d'inscription 2 (voir annexe) dûment complété et signé par l'organisation en charge du sport scolaire devra être retourné à l'organisateur **au plus tard le 31 décembre 2009**.
Si vous n'avez pas encore payé la caution, veuillez la régler par retour du courrier !

11. NOTE PREALABLE DU BULLETIN N°3

11.1 Le formulaire d'inscription finale sera expédié aux participants avec le Bulletin n°3. Sur ce formulaire, vous devez mentionner les informations suivantes :

- a) Nom du pays
- b) Nom de l'organisation responsable du sport scolaire
- c) Nom du chef de délégation
- d) Noms des capitaines non joueurs/ entraîneurs
- e) Noms des joueurs par ordre de classement
- f) Date de naissance des joueurs
- g) Noms des établissements scolaires participants (équipes garçons et équipes filles)
- h) Nombre et noms des arbitres
- i) Noms des personnes supplémentaires
- j) Modes de transport
- k) Exigences diététiques
- l) Demandes spéciales
- m) Couleur tenue vestimentaire/équipement des équipes.

S'il vous plaît veuillez commencer à recueillir le plus d'informations possibles demandées pour le 10 février 2010.

11.2 Il est demandé à chaque membre de la délégation 2 photos d'identité pour la carte d'accréditation.

11.3 Le bulletin n°3 donnera de plus amples informations sur les animations culturelles, la participation des délégations, le matériel disponible sur le site, le programme final, la liste des participants et la composition de la Commission Disciplinaire et du Jury d'appel.

12. ENGAGEMENTS PRIS PAR LES DELEGATIONS

12.1 La présence de chaque participant est obligatoire pendant toute la durée de la manifestation.

12.2 Chaque participant s'engage à participer à toutes les activités du programme extra sportif.

12.3 Ne figureront au classement que les équipes dont tous les membres participants auront assisté à l'entièreté du programme sportif, aux cérémonies d'ouverture, de remise des prix, de clôture, ainsi qu'au programme socioculturel.

13. DOPAGE

Des contrôles antidopage (usage de substances interdites) pourront être effectués lors de la compétition selon la loi en vigueur en République Tcheque.

Dans ce cas, le compétiteur pourra être accompagné d'un adulte. Si un compétiteur suit un traitement médical, il doit se munir de pièces justificatives et le signaler dès son arrivée.

14. INFORMATION concernant les VISAS

S'il vous faut un visa pour entrer en République Tcheque / Union Européenne, veuillez contacter l'Ambassade de la République Tcheque la plus proche ou le Ministère des Affaires étrangères de la Rép. Tcheque

Plusd'informations sous :

http://www.mzv.cz/jnp/en/information_for aliens/general_visa_information/index.html

Nous nous réjouissons de vous accueillir en mars 2010 à Brno

Le Comité d'organisation

Person en charge:

Tomas Vesely

Organisation:

Association of School Sports Clubs

Adresse:

***José Martího 31, 162 52 Prague 6,
Czech Republic***

Telephone: ++420-220-172-145

Fax: ++420-242-454-723

E-Mail: vesely@assk.cz

Website: www.isf-tabletennis2010.com

FEDERATION INTERNATIONALE DU SPORT SCOLAIRE
&
Association of School Sports Clubs

ISF – TENNIS DE TABLE – 2010
COUPE MONDIALE SCOLAIRE

Du jeudi 25 au mardi 31 MARS 2010
BRNO / REPUBLIQUE TCHEQUE

FORMULAIRE D'INSCRIPTION 2

PAYS :

- Nous confirmons l'engagement du pays mentionné ci-dessus à participer au Championnat du Monde scolaire ISF en Tennis de Table conformément au règlement stipulé dans les bulletins 1 et 2 et nous envoyons :

- | | |
|--|-----------|
| a) une équipe d'établissement scolaire – garçons | Oui / Non |
| b) une équipe d'établissement scolaire – filles | Oui / Non |
| c) une équipe de sélection – garçons | Oui / Non |
| d) une équipe de sélection – filles | Oui / Non |

- Nombre total de personnes faisant partie de la délégation, y compris adultes, joueurs et un maximum de 2 personnes supplémentaires :.....
- Planning concernant le voyage :

Signature : _____ Date : _____

Nom : _____ Fonction : _____

Organisation compétente en charge du sport scolaire : _____

Adresse : _____

Téléphone : _____ Fax : _____ E Mail : _____

A retourner avant le **31 décembre 2009** à

Comité d'Organisation du Championnat de Monde scolaire en Tennis de Table

Person en charge:

Tomas Vesely

Organisation:

Association of School Sports Clubs

Adresse:

José Martího 31, 162 52 Prague 6,

Czech Republic

Telephone: ++420-220-172-145

Fax: ++420-242-454-723

E-Mail: vesely@ask.cz

Website: www.isf-tabletennis2010.com